

# 附帶規劃文件

按城市規劃條例第 16 條於

新界元朗八鄉錦上路江廈圍丈量約份第 106 約地段第 1336 號 A 分段(部分),申請作「臨時貯存建材倉庫」用途,為期 3 年。

地盤面積:約 1327 平方米

## 行政摘要

按城市規劃條例第 16 條申請，擬在新界元朗八鄉錦上路江廈圍丈量約份第 106 約地段第 1336 號 A 分段(部分)，續期申請作「臨時貯存建材倉庫」用途，為期 3 年。

申請地點目前用作「臨時貯存建材倉庫」，申請地點獲城規會批准三年作同樣用途 (申請編號: A/YL-KTS/909)。申請人已履行所有規劃許可附帶條件，自上次規劃許可獲批准後，申請地點的規劃條件並沒有改變，申請地點近三年來亦無接獲任何對現有用途的投訴，因此申請人及土地使用者希望城市規劃委員會及規劃署可以接受是次續期申請。

## 場地設計

申請地點主要用作臨時存放建材之用，申請地點開放時間為星期一至星期六，上午 9 時至下午 6 時，星期日和公眾假期休息，申請地點內設有私家車及輕型客貨車車位 2 個。

申請地點內共有構蓋物 1 個，該構蓋物高約 6 米，單層，面積約 727.5 平方米，作倉庫及辦公室用途。

詳細請參閱以下圖則。



申請地點

KONG HA WAN  
江慶圍

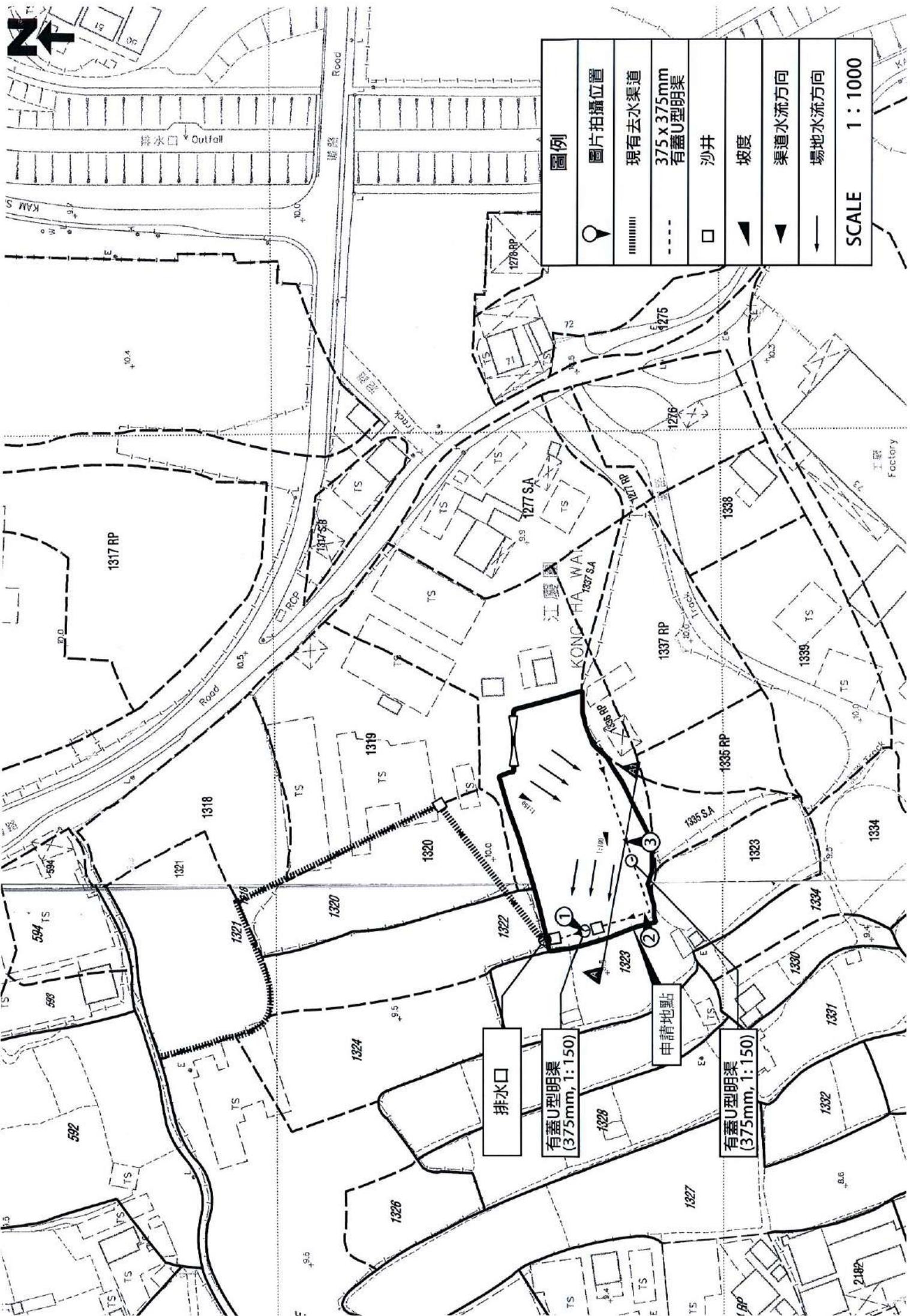
|   |                    |
|---|--------------------|
|  | 現有去水渠道             |
|  | 375 x 375mm 有蓋U型明渠 |
|  | 沙井                 |
|  | 現有行車通道             |
|  | 現有出入口              |
|  | 現有構築物              |
|  | 車位                 |
| SCALE 1 : 1000  |                    |



## 渠務排水

申請地點設有375x375mm 有蓋U明型渠，轉角處以沙井加固。申請人會定期派專人收集和清理渠道中的垃圾，以防垃圾堆積，阻礙雨水排放，減低水浸機會。

詳細請參閱以下圖則。



| 圖例             |                    |
|----------------|--------------------|
|                | 圖片拍攝位置             |
|                | 現有去水渠道             |
|                | 375 x 375mm 有蓋U型明渠 |
|                | 沙井                 |
|                | 坡度                 |
|                | 渠道水流方向             |
|                | 場地水流方向             |
| SCALE 1 : 1000 |                    |

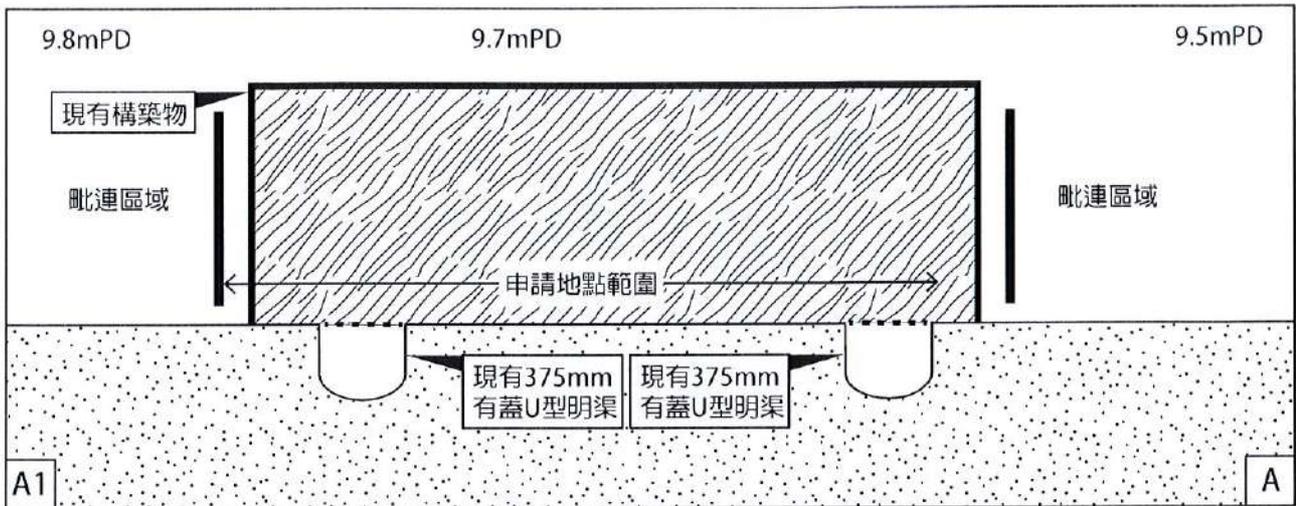
排水口

有蓋U型明渠  
(375mm, 1:150)

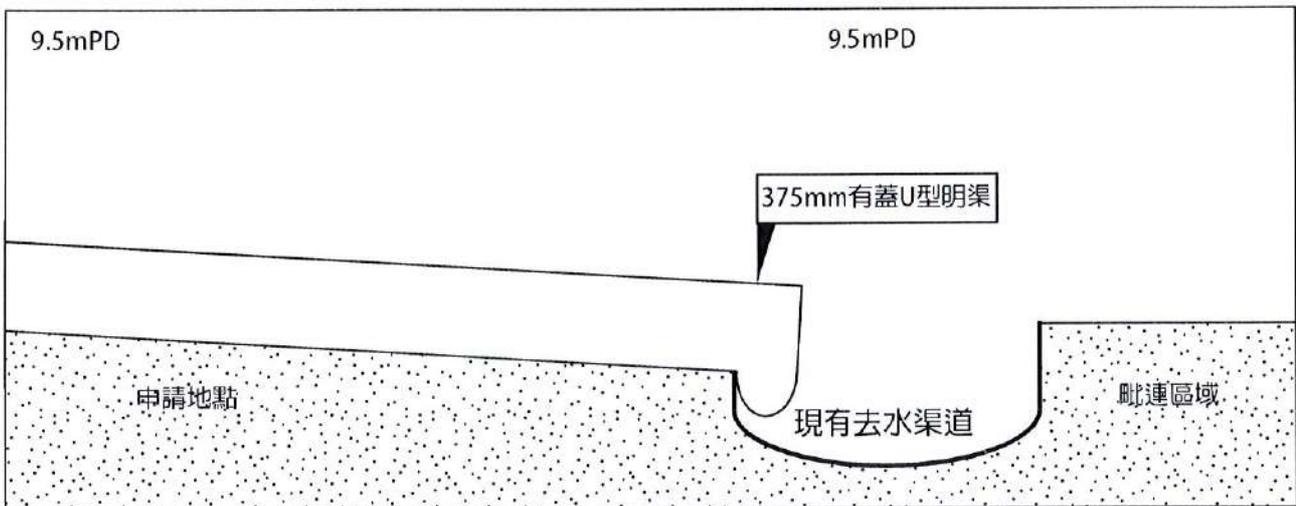
申請地點

有蓋U型明渠  
(375mm, 1:150)

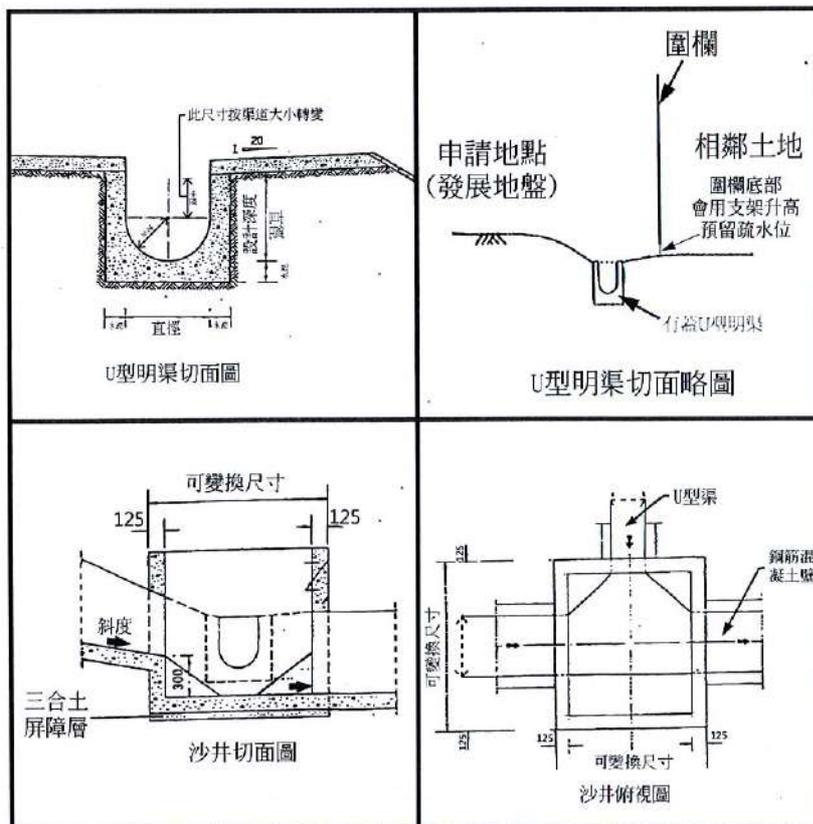
工廠  
Factory



A - A1橫切面圖



排水口剖面圖





3

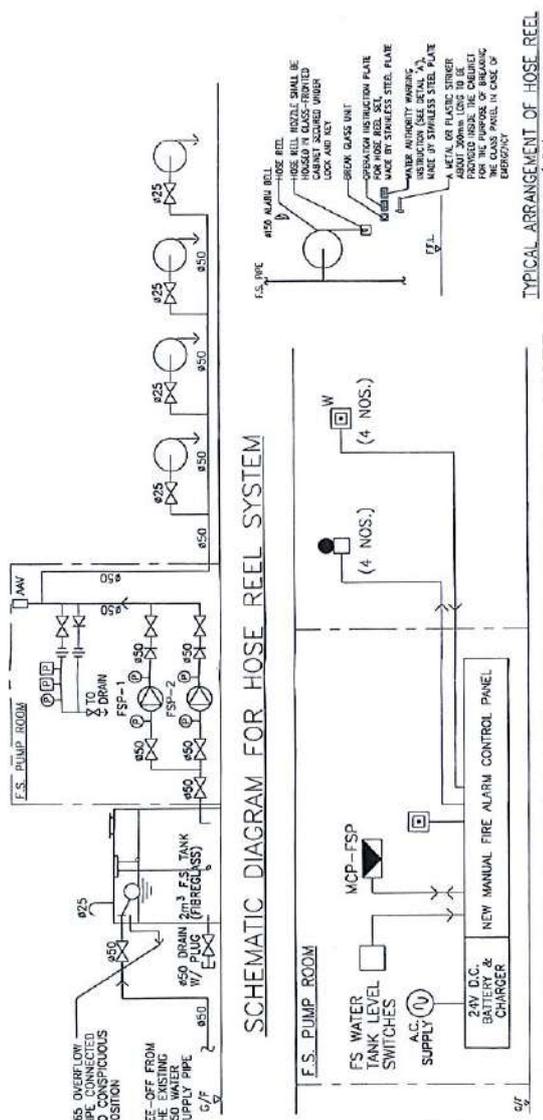


## 消防裝置

申請地點裝置有適合的消防設備。消防裝置會定時約消防承辦商進行維護。

是次規劃申請是作為上次規劃申請A/YL-KTS/909的續期申請，相關申請地點的用途和上次規劃申請A/YL-KTS/909時一致，沒有任何改變；消防設備的數目和種類與A/YL-KTS/909時一致，沒有任何改變。

詳細請參閱以下圖則。



TYPICAL ARRANGEMENT OF HOSE REEL (N.T.S.)

SCHEMATIC DIAGRAM FOR MANUAL FIRE ALARM SYSTEM

- F.S. NOTES**
- SUPPLEMENTARY EMERGENCY LIGHTING SHALL BE PROVIDED THROUGHOUT THE ENTIRE BUILDING IN ACCORDANCE WITH BS 5266 - PART 1 AND BS 5266 - PART 2.
  - SUFFICIENT DIRECTIONAL AND EXIT SIGN SHALL BE PROVIDED IN ACCORDANCE WITH BS 5266 - PART 1 AND BS 5266 - PART 2.
  - FSD CIRCULAR LETTER NO. 5/2008.
  - FIRE ALARM SYSTEM SHALL BE PROVIDED TO THE ENTIRE BUILDING IN ACCORDANCE WITH BS 5839 - PART 1, 2002 + A2 - 2008 AND FIRE SERVICES DEPARTMENT (FSD) CIRCULAR LETTER NO. 1/2008. ONE ACTUATING POINT AND ONE AUDIO WARNING DEVICE TO BE LOCATED AT EACH HOSE REEL POINT. THIS ACTUATION POINT SHOULD INCLUDE FACILITIES FOR FIRE PUMP START AND AUDIO / VISUAL WARNING DEVICE INITIATION.
  - PORTABLE FIRE FIGHTING APPLIANCES SHALL BE PROVIDED AT POSITIONS AS INDICATED ON LAYOUT PLANS IN ACCORDANCE TO CODES OF PRACTICE FOR MINIMUM FIRE SERVICES INSTALLATIONS AND EQUIPMENT.
  - WATERED HOSE REEL SYSTEM WITH 2m³ F.S. WATER TANK SHALL BE PROVIDED. THERE SHALL BE SUFFICIENT HOSE REELS TO INSURE THAT EACH PART OF EACH BUILDING CAN BE REACHED BY A LENGTH OF NOT MORE THAN 30M OF HOSE REEL TUBING FOR THE ENTIRE BUILDING.

**SCHEDULE OF PIPE MATERIALS**

ABOVE GROUND PIPEWORK:

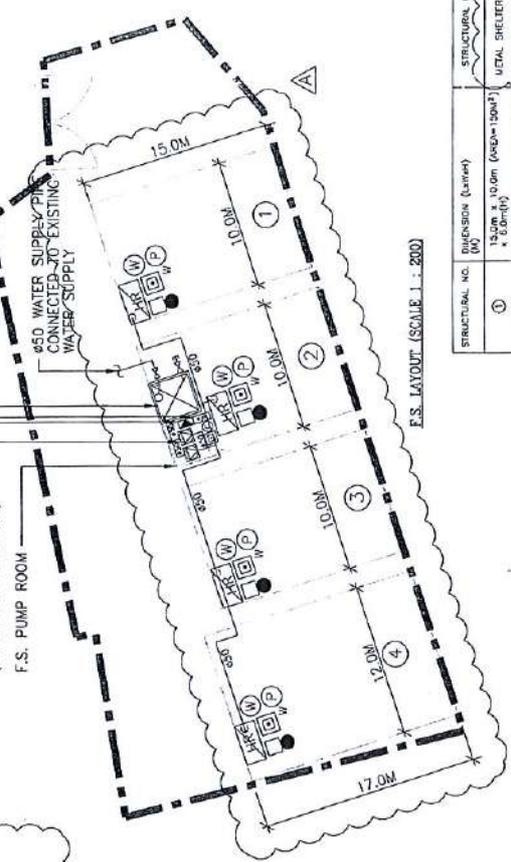
|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| 1. FIRE HYDRANT/HOSE REEL/SPRINKLER | CALCULATED MILD STEEL PIPES TO BS1387 HEAVY GRADE FOR SCREWING TO GSEI PIPE THREADS. |
|-------------------------------------|--|

BELOW GROUND PIPEWORK:

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| 1. FIRE HYDRANT/HOSE REEL/SPRINKLER | CALCULATED MILD STEEL PIPES TO BS1387 HEAVY GRADE (WROUGHT WITH BITUMEN FELL) |
|-------------------------------------|---|

**PUMP SCHEDULE**

| EQUIPMENT REF. | MODE OF OPERATION | DUTY FLOW (L/min.) | DUTY HEAD (m) | MOTOR RATING (kW) | PUMP SPEED (rpm) | PUMP TYPE            |
|----------------|-------------------|--------------------|---------------|-------------------|------------------|----------------------|
| FSP-1          | DUTY              | 30                 | 450           | 2.2               | 2900             | VERTICAL MULTI-STAGE |
| FSP-2          | STANDBY           | 30                 | 450           | 2.2               | 2900             | VERTICAL MULTI-STAGE |



**STRUCTURAL NO. (BY)**

|   |                            |                            |                            |                            |
|---|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| 1 | 15.0m x 10.0m (AREA=150m²) | 15.0m x 10.0m (AREA=150m²) | 15.0m x 10.0m (AREA=150m²) | 17.0m x 12.0m (AREA=204m²) |
| 2 | 15.0m x 10.0m (AREA=150m²) | 15.0m x 10.0m (AREA=150m²) | 15.0m x 10.0m (AREA=150m²) | 17.0m x 12.0m (AREA=204m²) |
| 3 | 15.0m x 10.0m (AREA=150m²) | 15.0m x 10.0m (AREA=150m²) | 15.0m x 10.0m (AREA=150m²) | 17.0m x 12.0m (AREA=204m²) |
| 4 | 15.0m x 10.0m (AREA=150m²) | 15.0m x 10.0m (AREA=150m²) | 15.0m x 10.0m (AREA=150m²) | 17.0m x 12.0m (AREA=204m²) |

**STRUCTURAL GRADE**

|   |                         |
|---|-------------------------|
| 1 | UTL SHEDDER FOR STORAGE |
| 2 | UTL SHEDDER FOR STORAGE |
| 3 | UTL SHEDDER FOR STORAGE |
| 4 | UTL SHEDDER FOR STORAGE |

FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS

消防(裝置及設備)規例

(Regulation 9(1))

(第九條(1)款)

A 8957903

FSD Ref:  
消防處執照

CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT

消防裝置及設備證書

Name of Client:

顧客姓名

Name of Building:

樓宇名稱

Lot 1336 S.A.(Part) In

Street No./Town Lot:

門牌號數/市地段

Street/Road/Estate Name:

街道/屋苑名稱

Kam Sheung Road

Block:

座

District:

分區

Pat Heung, Yeung Long:

地區

HK

K

NT

香港

九龍

新界

Type of Building 樓宇類型:  Industrial 工業

Commercial 商業  Domestic 住宅  Composite 綜合

Licensed premises 持牌處所

Institutional 社團

Part 1 Annual Inspection ONLY  
第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款，擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人，須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型         | Location(s) 位置 | Comment on Condition 狀況評述                   | Completion Date 完成日期(DD/MM/YY) | Next Due Date 下次到期日(DD/MM/YY) |
|----------------|--------------------------|----------------|---|--------------------------------|-------------------------------|
| 13             | Manual Fire Alarm System | G/F            | Conforms with FSD Requirements (See Part 3) | 22/08/2024                     | 21/08/2025                    |
| 12             | Exit Signs               | G/F            | "   | "                              | "                             |
| 11             | Emergency Lighting       | G/F            | "   | "                              | "                             |
| 16             | FH/HR Systems            | G/F            | "   | "                              | "                             |

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection work 裝置/改裝/修理/檢查工作

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s) 位置 | Nature of Work Carried out 完成之工作內容 | Comment on Condition 狀況評述 | Completion Date 完成日期(DD/MM/YY) |
|----------------|------------------|----------------|------------------------------------|---------------------------|--------------------------------|
|                |                  |                |                                    |                           |                                |
|                |                  |                |                                    |                           |                                |
|                |                  |                |                                    |                           |                                |
|                |                  |                |                                    |                           |                                |

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型         | Location(s) 位置 | Outstanding Defects 未修缺點               | Comment on Defects 缺點評述 |
|----------------|--------------------------|----------------|--|-------------------------|
| 13             | Manual Fire Alarm System | G/F            | 2 Nos. Of Control Panel Backup Battery | Need Servicing          |
| 16             | FH/HR Systems            | G/F            | 3 Nos. Of Float Switch                 | "                       |
|                |                          | G/F            | 1 No. Of Ball Float Valve              | "                       |
| 11             | Emergency Lighting       | G/F            | 2 Nos. Of Emergency Light              | "                       |
| 12             | Exit Signs               | G/F            | 2 Nos. Of Exit Sign                    | "                       |
|                |                          |                | (Found Malfunction)                    |                         |

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗，證明性能良好，符合消防處處長不時公佈之最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格，損壞事項列於第三部。

如證書涉及年檢事項，應張貼於大廈或處所當眼處以供消防處人員查核

This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

Authorized Signature:

受權人簽署

Name:

姓名

FSD/RC No.:

消防處註冊號碼

Company Name:

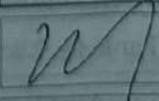
公司名稱

Telephone:

聯絡電話

Date:

日期

Signature: 

Name: CHAN KAI FUN

FSD/RC No.: RC1/297 RC2/446

Company Name: UNION FIRE SAFETY LIMITED

Telephone: 27872398

Date: 27/08/2024



For FSD use only

Inspected

Key-in

Verified

FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS

消防(裝置及設備)規例

(Regulation 9(1))

(第九條(1)款)

A 8957086

FSD Ref.:

消防處檔號

CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT

消防裝置及設備證書

Name of Client:

顧客姓名

Name of Building:

樓宇名稱

Lot 1336 S.A.(Part) In

Street No./Town Lot:

門牌號數/市地段

DD 106 Kong Ha Wai

Street/Road/Estate Name:

街道/屋苑名稱

Kam Sheung Road

Block:

座

District:

分區

Pat Heung, Yeung A Long

地區

HK

香港

K

九龍

NT

新界

Type of Building 樓宇類型:  Industrial 工業  Commercial 商業  Domestic 住宅  Composite 綜合  Licensed premises 持牌處所  Institutional 社團

Part 1 Annual Inspection ONLY  
第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

| Code 編碼<br>(1-35) | Type of FSI 裝置類型   | Location(s) 位置 | Comment on Condition 狀況評述 | Completion Date<br>完成日期(DD/MM/YY) | Next Due Date<br>下次到期日(DDMMYY) |
|-------------------|--|----------------|---------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|
| 24                | Portable Fire Extinguishers<br>4 Nos. Of 5kg Dry Powder<br>4 Nos. Of 9L Foam<br>1 No. Of 5kg Co2 | G/F<br>"<br>"  | See Part 3<br>"<br>"      | 22/08/2024<br>"<br>"              | 21/08/2025<br>"<br>"           |

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection work 裝置/改裝/修理/檢查工作

| Code 編碼<br>(1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s) 位置 | Nature of Work Carried out 完成之工作內容 | Comment on Condition 狀況評述 | Completion Date<br>完成日期(DDMMYY) |
|-------------------|------------------|----------------|------------------------------------|---------------------------|---------------------------------|
|                   |                  |                |                                    |                           |                                 |

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

| Code 編碼<br>(1-35) | Type of FSI 裝置類型            | Location(s) 位置 | Outstanding Defects 未修缺點  | Comment on Defects 缺點評述                |
|-------------------|-----------------------------|----------------|---|--|
| 24                | Portable Fire Extinguishers | G/F<br>"<br>"  | 4 Nos. Of 5kg Dry Powder<br>4 Nos. Of 9L Foam<br>1 No. Of 5kg Co2<br><br>(Over Five Year) | Need Hydraulic Pressure Test<br>"<br>" |

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗, 證明性能良好, 符合消防處處長不時公佈的最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格, 損壞事項列於第三部。

如證書涉及年檢事項, 應張貼於大廈  
或處所當眼處以供消防處人員查核

This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

Authorized Signature:  
授權人簽署

Name:  
姓名

FSD/RC No.:

消防處註冊號碼

Company Name:  
公司名稱

Telephone:  
聯絡電話

Date:  
日期



LAI SIU CHEONG

RC3/384

UNION FIRE SAFETY LIMITED

27872398

27/08/2024

For FSD use only:

Inspected

Key-in

Verified

FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS

消防(裝置及設備)規例

(Regulation 9(1))

(第九條(1)款)

CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT

消防裝置及設備證書

A 8957911

FSD Ref.:  
消防處編號

Name of Client:  
顧客姓名

Name of Building:  
樓宇名稱

Street No./Town Lot:  
門牌號數/市地段

Block:  
座

District:  
分區

Street/Road/Estate Name:  
街道/屋苑名稱

Area:  
地區

Kam Sheung Road

HK 香港  K 九龍  NT 新界

Type of Building 樓宇類型:  Industrial 工業  Commercial 商業  Domestic 住宅  Composite 綜合  Licensed premises 持牌處所  Institutional 社團

Part 1 Annual Inspection ONLY  
第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s) 位置 | Comment on Condition 狀況評述 | Completion Date 完成日期(DD/MM/YY) | Next Due Date 下次到期日(DD/MM/YY) |
|----------------|------------------|----------------|---------------------------|--------------------------------|-------------------------------|
|                |                  |                |                           |                                |                               |
|                |                  |                |                           |                                |                               |
|                |                  |                |                           |                                |                               |
|                |                  |                |                           |                                |                               |

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection work 裝置/改装/修理/检查工作

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型         | Location(s) 位置 | Nature of Work Carried out 完成之工作內容     | Comment on Condition 狀況評述      | Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)            |
|----------------|--------------------------|----------------|--|--------------------------------|---|
| 13             | Manual Fire Alarm System | G/F            | 2 Nos. Of Control Panel Backup Battery | Conforms with FSD Requirements | 14/09/2024<br>(Defect FS251 No. A8957903) |
| 16             | FH/HR Systems            | G/F            | 3 Nos. Of Float Switch                 |                                |   |
| 11             | Emergency Lighting       | G/F            | 1 No. Of Ball Float Valve              |                                |   |
| 12             | Exit Signs               | G/F            | 2 Nos. Of Emergency Light              |                                |   |
|                |                          |                | 2 Nos. Of Exit Sign                    |                                |   |
|                |                          |                | (Replace)                              |                                |   |

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s) 位置 | Outstanding Defects 未修缺點 | Comment on Defects 缺點評述 |
|----------------|------------------|----------------|--------------------------|-------------------------|
|                |                  |                |                          |                         |
|                |                  |                |                          |                         |
|                |                  |                |                          |                         |
|                |                  |                |                          |                         |

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗, 證明性能良好, 符合消防處處長不時公佈之最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格, 損壞事項列於第三部。

如證書涉及年檢事項, 應張貼於大廈或處所當眼處以供消防處人員查核

This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

F.S. 251 (Rev. 1/2016)

Authorized Signature:  
受權人簽署

Name:

CHAN KAI FUN

FSD/RC No.:

RC1/297 RC2/446

Company Name:

UNION FIRE SAFETY LIMITED

Telephone:

27872398

Date:

19/09/2024



Inspected

Key-in

Verified

FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS

消防(裝置及設備)規例

(Regulation 9(1))

(第九條(1)款)

CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT

消防裝置及設備證書

A 8957099

FSD Ref.:  
消防處編號

Name of Client :  
顧客姓名

Name of Building :  
樓宇名稱

Street No./Town Lot :  
門牌號數/市地段

Lot 1336 S.A.(Part) In

Street/Road/Estate Name :  
街道/屋苑名稱

Kam Sheung Road

Block :  
座

District :  
分區

Pat Heung, Yeung Arang

HK  
香港

K  
九龍

NT  
新界

Type of Building 樓宇類型:  Industrial 工業

Commercial 商業

Domestic 住宅

Composite 綜合

Licensed premises 持牌處所

Institutional 社團

**Part 1 Annual Inspection ONLY**  
**第一部 只適用於年檢事項**

In accordance with Regulation 8(b) of Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s) 位置 | Comment on Condition 狀況評述 | Completion Date 完成日期(DD/MM/YY) | Next Due Date 下次到期日(DD/MM/YY) |
|----------------|------------------|----------------|---------------------------|--------------------------------|-------------------------------|
|                |                  |                |                           |                                |                               |

**Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection work 裝置/改裝/修理/檢查工作**

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型            | Location(s) 位置 | Nature of Work Carried out 完成之工作內容   | Comment on Condition 狀況評述      | Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)               |
|----------------|-----------------------------|----------------|--|--------------------------------|--|
| 24             | Portable Fire Extinguishers | G/F<br>"       | 4 Nos. Of 5kg Dry Powder<br>4 Nos. Of 9L Foam<br>1 No. Of 5kg Co2<br><br>(Replace) | Conforms with FSD Requirements | 14/09/2024<br>(Defect FS251<br>No. A8957086) |

**Part 3 第三部 Defects 損壞事項**

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s) 位置 | Outstanding Defects 未修缺點 | Comment on Defects 缺點評述 |
|----------------|------------------|----------------|--------------------------|-------------------------|
|                |                  |                |                          |                         |

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗, 證明性能良好, 符合消防處處長不時公佈的最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格, 損壞事項列於第三部。

**如證書涉及年檢事項, 應張貼於大廈或處所當眼處以供消防處人員查核**

This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

Authorized Signature:  
授權人簽署

Name:  
姓名  
FSD/RC No.:  
消防處註冊號碼

Company Name:  
公司名稱

Telephone:  
聯絡電話

Date:  
日期

LAI SIU CHEONG

RC3/384

UNION FIRE SAFETY LIMITED

27872398

16/09/2024



For FSD Use only:

Inspected

Key-in

Verified

## 交通運輸

申請地點有一個明確的出入口，供緊急車輛出入；行車通道寬闊平坦，可供車輛安全使用，而且能與錦田公路連接，直通元朗道路網。

申請地點內設有私家車/輕型客貨車泊車位2個，每個尺寸約5米x2.5米。

申請地點平均每天進出車輛數目約 2 輛(輕型客貨車)，每次進出均於下午非繁忙時間，不會提高申請地點附近的汽車流量。就整體而言，不會對錦上路或附近交通造成影響。車流量詳情請參閱下表。

預計申請地點內輕型客貨車車流量時間表

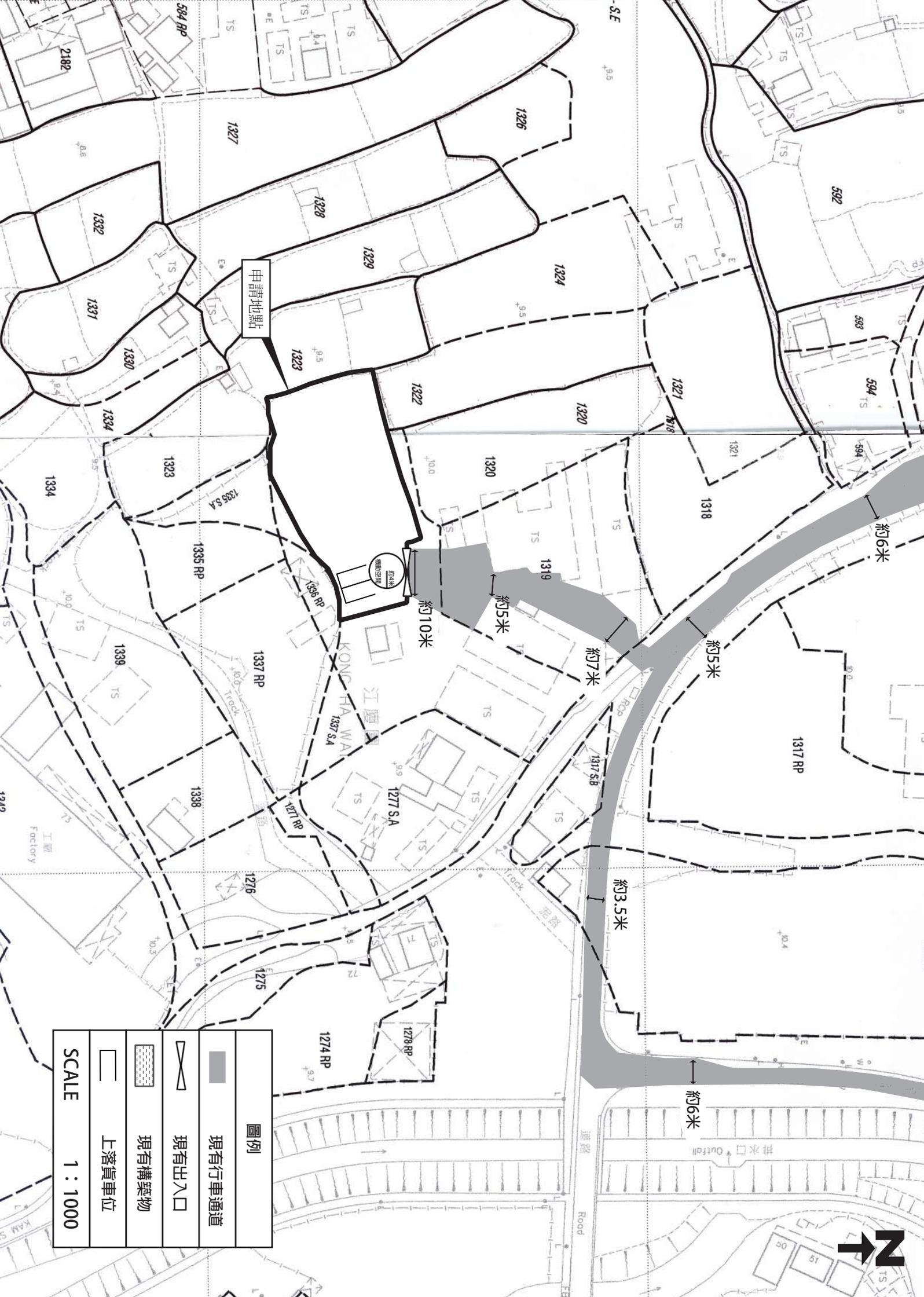
| 時間  | 01<br>00 | 02<br>00 | 03<br>00 | 04<br>00 | 05<br>00 | 06<br>00 | 07<br>00 | 08<br>00 | 09<br>00 | 10<br>00 | 11<br>00 | 12<br>00 | 13<br>00 | 14<br>00 | 15<br>00 | 16<br>00 | 17<br>00 | 18<br>00 | 19<br>00 | 20<br>00 | 21<br>00 | 22<br>00 | 23<br>00 | 24<br>00 |
|-----|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| 車輛數 | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 2        | 0        | 2        | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        |

申請地點內有足夠的地方給予車輛機動，申請人亦承諾不會在申請地點以外的公眾地方調車。

申請地點北面有一個巴士站和一個小巴士站頭，距離申請地點約500米，工作人員可以透過乘坐巴士和小巴抵達申請地點附近後，再步行進入申請地點。

申請人承諾如是次規劃續期申請獲批許可，會繼續定期保養申請地點附近的通道。

詳細請參閱以下圖則。



申請地點

33.4米  
33.4米  
33.4米

約10米

約5米

約7米

約5米

約3.5米

約6米

約6米

| 圖例  |        |
|---|--------|
|  | 現有行車通道 |
|  | 現有出入口  |
|  | 現有構築物  |
|  | 上落貨車位  |

SCALE 1 : 1000



基督教香港信義會

錦上生命堂

504.16 米

會所

泰溢企業

變電站

工廠

巴士站和小巴站頭位置

聖公會聖約瑟堂

聖公會

聖約瑟堂幼稚園

露天貨倉

申請地點

露天貨倉



NOT TO SCALE

## 總結

申請地點上並無任何永久性建築物，不會對區內的規劃意向有任何抵觸，而且顧及四周自然景色，附帶條件亦能有效改善環境，與附近地區和諧無間，申請人提出的申請是與四周的環境相符，不會對附近居民造成負面影響。

申請地點開放時間為星期一至星期六，上午 9 時至下午 6 時，星期日與公眾假期休息。倘若時次申請成功，申請人一定盡力在時限內完成全部的附帶條件，並在相關處方接受了相關建議後，馬上邀請相關處方的人員前來檢閱。

申請人承諾會謹慎地、貫徹地和以友善開放的態度，遵從所有法律、法例和條件履行所需執行的工作，希望城規會各委員、規劃署官員及各政府部門批准今次為期三年的規劃許可。

隨件附上已完成的履行附帶條件通知信，以茲參考。

# 規 劃 署

粉嶺、上水及元朗東規劃處  
新界荃灣青山公路 388 號  
中染大廈 22 樓 2202 室



# Planning Department

Farling, Sheung Shui & Yuen Long East  
District Planning Office  
Unit 2202, 22/F, CDW Building,  
388 Castle Peak Road, Tsuen Wan, N.T.

來函檔號 Your Reference :  
本署檔號 Our Reference : TPB/A/YL-KTS/909  
電話號碼 Tel. No. : 3168 4072  
傳真機號碼 Fax No. : 3168 4074/ 3168 4075

先生/女士：

## 履行規劃許可附帶條件 (h) 項 – 提交現有排水設施記錄

為批給在劃為「住宅(丁類)」地帶的元朗八鄉  
錦上路江廈圍第106約地段第 1336號A分段(部分)  
作臨時貨倉存放建築材料製品用途的規劃許可續期三年  
(規劃申請編號：A/YL-KTS/909)

本處收到你於二零二二年二月十一日提交的資料以履行上述規劃許可附帶條件。就你提交的資料，本處已諮詢有關部門，有關意見如下：

- 接受。因此，你已經履行上述附帶條件。部門詳細意見請見附錄。
- 接受。由於上述附帶條件要求提交及落實建議，因此，你未有完全履行有關附帶條件。請你加快落實已批准的建議以完全履行有關附帶條件。
- 不接受。因此，上述附帶條件未能被視作已履行。部門詳細意見請見附錄。

如你對部門意見有疑問，請直接聯絡消防處渠務署陳子謙先生(電話: 2781 4107)。

規劃署  
粉嶺、上水及元朗東規劃專員

(陸國安



二零二二年二月十五日

# 規 劃 署

粉嶺、上水及元朗東規劃處  
新界荃灣青山公路 388 號  
中染大廈 22 樓 2202 室



# Planning Department

Fanling, Sheung Shui & Yuen Long East  
District Planning Office  
Unit 2202, 22/F, CDW Building,  
388 Castle Peak Road, Tsuen Wan, N.T.

來函檔號 Your Reference :  
本署檔號 Our Reference : TPB/A/YL-KTS/909  
電話號碼 Tel. No. : 3168 4072  
傳真機號碼 Fax No. : 3168 4074 / 3168 4075

鄭先生：

## 履行規劃許可附帶條件 (i) 項 - 提交消防裝置建議

為批給在劃為「住宅(丁類)」地帶的元朗八鄉  
錦上路江廈圍第 106 約地段第 1336 號 A 分段 (部分)  
作臨時貨倉存放建築材料製品用途的規劃許可續期三年  
(規劃申請編號：A/YL-KTS/909)

本處收到你於二零二一年十二月二十二日提交的資料，以履行上述規劃許可附帶條件。就你提交的資料，本處已諮詢有關部門，有關意見如下：

- 接受。因此，你已經履行上述附帶條件。部門詳細意見請見附件。
- 接受。由於上述附帶條件要求提交及落實建議，因此，你未有完全履行有關附帶條件。請你加快落實已批准的建議以完全履行有關附帶條件。
- 不接受。因此，上述附帶條件未能被視作已履行。

很抱歉因為人手短缺，我們未能為你提供部門詳細意見的中文譯本。如你對部門意見有疑問，請直接聯絡消防處黃浩然先生(電話: 2733 7737)。

規劃署  
粉嶺、上水及元朗東規劃專員

(陸國安



)

二零二一年十二月二十八日

# 規 劃 署

粉嶺、上水及元朗東規劃處  
新界荃灣青山公路 388 號  
中染大廈 22 樓 2202 室



# Planning Department

Farling, Sheung Shui & Yuen Long East  
District Planning Office  
Unit 2202, 22/F., CDW Building,  
388 Castle Peak Road, Tsuen Wan, N.T.

來函檔號 Your Reference :  
本署檔號 Our Reference : TPB/A/YL-KTS/909  
電話號碼 Tel. No. : 3168 4072  
傳真機號碼 Fax No. : 3168 4074 / 3168 4075

鄭先生：

## 履行規劃許可附帶條件 (j) 項 - 設置消防裝置

為批給在劃為「住宅(丁類)」地帶的元朗八鄉  
錦上路江廈圍第 106 約地段第 1336 號 A 分段 (部分)  
作臨時貨倉存放建築材料製品用途的規劃許可續期三年  
(規劃申請編號：A/YL-KTS/909)

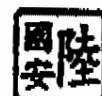
本處收到你於二零二一年十二月二十二日提交的資料，以履行上述規劃許可附帶條件。就你提交的資料，本處已諮詢有關部門，有關意見如下：

- 接受。因此，你已經履行上述附帶條件。部門詳細意見請見附件。
- 接受。由於上述附帶條件要求提交及落實建議，因此，你未有完全履行有關附帶條件。請你加快落實已批准的建議以完全履行有關附帶條件。
- 不接受。因此，上述附帶條件未能被視作已履行。

很抱歉因為人手短缺，我們未能為你提供部門詳細意見的中文譯本。如你對部門意見有疑問，請直接聯絡消防處黃浩然先生(電話: 2733 7737)。

規劃署  
粉嶺、上水及元朗東規劃專員

(陸國安



二零二一年十二月二十八日